

# BELGISCHE SENAAAT

---

ZITTING 2002-2003

---

5 DECEMBER 2002

---

**Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Republiek Azerbeidzjan inzake luchtvervoer, en met de Bijlage, ondertekend te Bakoe op 13 april 1998**

---

## VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN  
EN VOOR DE LANDSVERDEDIGING  
UITGEBRACHT DOOR  
DE HEER **GEENS**

---

De commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en voor de Landsverdediging heeft het wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Republiek Azerbeidzjan inzake luchtvervoer, en met de Bijlage, ondertekend te Bakoe op 13 april 1998 (stuk Senaat, nr. 2-1319/1, 2002-2003), besproken tijdens haar vergadering van 5 december 2002.

---

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden: de heer Colla, voorzitter; Dedecker, Destexhe, Kelchtermans, mevrouw Laloy, de heren Maertens en Geens, rapporteur.
2. Plaatsvervangers: de heren Cornil en De Grauwe.

*Zie:*

**Stukken van de Senaat:**

**2-1319 - 2002/2003:**

Nr. 1: Wetsontwerp.

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 2002-2003

---

5 DÉCEMBRE 2002

---

**Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République d'Azerbaïdjan relatif au transport aérien, et à l'Annexe, signés à Bakou le 13 avril 1998**

---

## RAPPORT

FAIT AU NOM  
DE LA COMMISSION  
DES RELATIONS EXTÉRIEURES  
ET DE LA DÉFENSE  
PAR M. **GEENS**

---

La commission des Relations extérieures et de la Défense a examiné le projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République d'Azerbaïdjan relatif au transport aérien, et à l'Annexe, signés à Bakou le 13 avril 1998 (doc. Sénat, n° 2-1319/1, 2002-2003), lors de sa réunion du 5 décembre 2002.

---

Ont participé aux travaux de la commission :

1. Membres effectifs: M. Colla, président; Dedecker, Destexhe, Kelchtermans, Mme Laloy, MM. Maertens et Geens, rapporteur.
2. Membres suppléants: MM. Cornil et De Grauwe.

*Voir:*

**Documents du Sénat:**

**2-1319 - 2002/2003:**

N° 1: Projet de loi.

**BESPREKING EN STEMMINGEN**

De artikelen 1 en 2 en het wetsontwerp in zijn geheel worden zonder verdere bespreking eenparig aangenomen door de 8 aanwezige leden.

Vertrouwen werd geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

*De rapporteur,*  
André GEENS.

*De voorzitter,*  
Marcel COLLA.

\*  
\* \*

**De door de commissie aangenomen tekst  
is dezelfde als de tekst van het wetsontwerp  
(zie stuk Senaat, nr. 2-1319/1 — 2002-2003)**

**DISCUSSION ET VOTES**

Les articles 1<sup>er</sup> et 2, ainsi que l'ensemble du projet de loi ont été adoptés sans autre discussion à l'unanimité des 8 membres présents.

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

*Le rapporteur,*  
André GEENS.

*Le président,*  
Marcel COLLA.

\*  
\* \*

**Le texte adopté par la commission  
est identique au texte du projet de loi  
(voir doc. Sénat, n° 2-1319/1 — 2002-2003)**